



Türkmenistanyň Prezidenti Serdar BERDIMUHAMEDOW:

– BIZ PARAHAATÇYLYGYŇ WE ADAMZADYŇ SAZLAŞYKLY ÖSÜŞINIŇ
BÄHBIDINE ÖZ GOŞANDYMYZY GOŞMAGA HEMIŞE TAÝÝARDYRYS.



#47(278)

четверг, 21 ноября
2025 года

ESASLANDYRYJY –
TÜRKMENISTANYŇ
DAŞARY IŞLER
MINISTRRLIGI

ELEKTRON GAZET
2020-nji ÝYLYŇ
1-nji AWGUSTYNDAN
BÄRI ÇYKARYLÝAR

ИНТЕРНЕТ ГАЗЕТА

Международные новости



TÜRKMENISTANYŇ MINISTRRLER KABINETINIŇ MEJLISI

**21-nji
noýabr-
da
hormatly Prezi-
dentimiz Serdar
Berdimuhamedow
sanly ulgam arka-
ly Ministrler Kabi-
netiniň nobatdaky
mejlisini geçirdi.
Onda döwlet dur-
muşyna degişli
birnäçe meselele-
re seredildi.**

Ilki bilen, Mejlisiň Başlygy D.Gulmanowa çykyş edip, ýurdumyzyň kanunçylyk-hukuk binýadyny pugtalandyrmak, milli kanunçylygy döwürüň talaplaryna we halkara hukugyň umumy ykrar edilen kadalaryna laýyklykda kämilleşdirmek boýunça alnyp barylýan işler barada maglumat berdi.

Hormatly Prezidentimiz halkymyzyň hal-ýagdaýyny gowulandyrmaga gönükdirilen täze kanunlary taýýarlamak boýunça alnyp barylýan işleri dowam etdirmegiň möhümdigini belledi.

Ministrler Kabinetiniň Başlygynyň orunbasary H.Geldimyradow döwlet Baştutanymyzyň tabşyrygyna laýyklykda, Gahryman Arkadagymyzyň maslahaty esasynda işlenip taýýarlanan Türkmenistanda wirtual aktiwleri düzgünleşdirmegiň we maýning tehnologiýasyny ornaşdyrmagyň 2026 – 2030-njy ýyllar üçin «Ýol kartasynyň» taslamasy barada hasabat berdi. Şunuň bilen baglylykda, döwlet Baştutanymyzyň garamagyna «Ýol kartasynyň» taslamasy hem-de ýörite döwlet toparyny döretmek baradaky tekliplärdi.

Hormatly Prezidentimiz hasabaty diňläp, ýurdumyzda sanly ykdysadyýeti ösdürmek, innowasion tehnologiýalary giňden peýdalanmak boýunça maksatnamalaýyn işleriň alnyp barylýandygyny belledi hem-de ykdysadyýetimize sanly tehnologiýalary ornaşdyrmak bilen bagly taýýarlanan teklipleri makullap, wise-premyýere degişli işleri geçirmegi tabşyrdy.

Soňra Ministrler Kabinetiniň Başlygynyň orunbasarlary B.Amanow, T.Atahallyýew, B.Annamammedow, N.Atagulyýew degişli ugurlarda alnyp barylýan işler barada hasabat berdiler.

Hormatly Prezidentimiz hasabatlary diňläp, wise-premyýerlere anyk tabşyryklary berdi.

Ministrler Kabinetiniň Başlygynyň orunbasary B.Seýidowa taryhy we medeni ýadygärlikleri rejelemek, dikeltmek, gorap saklamak babatda alnyp barylýan işler barada hasabat berdi.

Hormatly Prezidentimiz hasabaty diňläp, halkymyzyň baý medeni mirasyny giňden öwrenmegiň, gorap saklamagyň, dikeltmegiň we wagyz

etmegiň möhüm wezipeleriniň biri bolup durýandygyny belledi. Şunuň bilen baglylykda, döwlet Baştutanymyz wise-premyýere ýurdumyzyň taryhy-medeni ýadygärliklerini ylmy taýdan öwrenmek we geljek nesillere ýetirmek boýunça alnyp barylýan işleri mundan beýläkde dowam etdirmegi tabşyrdy.

Ministrler Kabinetiniň Başlygynyň orunbasary B.Orazdurdyýewa Hytaý Halk Respublikasynyň we Wengriýanyň ýokary okuw mekdeplerine ýaşlary okuwa ibermek meselesi barada hasabat berdi. Şunuň bilen baglylykda, wise-premyýer döwlet Baştutanymyzyň garamagyna degişli teklipleri hödürledi.

Hormatly Prezidentimiz hasabaty diňläp, ýurdumyzda ýokary bilimli hünärmenleri taýýarlamak bilen bagly toplumlaýyn işleriň amala aşyrylýandygyny, ýaşlaryň münlerçesiniň daşary ýurtlaryň öňdebaryjy bilim ojaklarynda bilim alyandyklaryny aýtdy hem-de 2026 – 2027-nji okuw ýylynda Hytaý Halk Respublikasynyň we Wengriýanyň abraýly bilim edaralaryna ýaşlary okuwa ibermek barada taýýarlanan teklipleri goldap, wise-premyýere degişli işleri geçirmegi tabşyrdy.

Soňra Ministrler Kabinetiniň Başlygynyň orunbasary, daşary işler ministri R.Meredow hormatly Prezidentimiz şu ýylyň 24-25-nji noýabrynda Gazagystan Respublikasyna meýilleşdirilýän döwlet saparyna taýýarlyk görüşi barada hasabat berdi.

Hormatly Prezidentimiz hasabaty diňläp, Gazagystan Respublikasynyň ýurdumyzyň ýakyn goňşy döwletleriniň biri bolup durýandygyny, iki ýurduň arasynda dost-doganlyk gatnaşyklarynyň alnyp barylýandygyny aýtdy. Şunuň bilen baglylykda, döwlet Baştutanymyz wise-premyýer, daşary işler ministrine Gazagystan Respublikasyna boljak döwlet saparyna gowy taýýarlyk görmegi tabşyrdy.

Soňra Ministrler Kabinetiniň Başlygynyň orunbasary M.Çakyýewiň hasabaty diňlenildi.

Hormatly Prezidentimiz hasabaty diňläp, wise-premyýere degişli tabşyryklary berdi.

Hormatly Prezidentimiz Serdar Berdimuhamedow Ministrler Kabinetiniň sanly ulgam arkaly geçirilen mejlisini jemläp, oňa gatnaşanlara berk jan saglyk, maşgala abadançylygyny, berkara Watanymyzyň gülläp ösmegi ugrunda alyp barýan işlerinde uly üstünlikleri arzuw etdi.

ПРЕЗИДЕНТ ТУРКМЕНИСТАНА ПОЗДРАВИЛ ПРЕЗИДЕНТА ЛАТВИЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Президент Сердар Бердымухамедов направил искренние поздравления и наилучшие пожелания Президенту Латвийской Республики Эдгарту Ринкевичу по случаю Дня независимости Латвийской Республики.

Пользуясь этой приятной возможностью, глава Туркменистана выразил Президенту Эдгарту Ринкевичу пожелания крепкого здоровья и благополучия, а народу Латвии – мира, прогресса и процветания.

ПРЕЗИДЕНТ ТУРКМЕНИСТАНА ПОЗДРАВИЛ СУЛТАНА ОМАНА

Президент Сердар Бердымухамедов направил сердечные поздравления и наилучшие пожелания Султану Омана Хайсаму бин Тарик Аль Саиду и народу страны по случаю Национального дня Султаната Оман.

Пользуясь этой возможностью, глава Туркменского государства выразил Султану Хайсаму бин Тарик Аль Саиду искренние пожелания крепкого здоровья, счастья и благополучия, а народу Султаната Оман – мира, дальнейшего прогресса и процветания.



ПРЕЗИДЕНТ ТУРКМЕНИСТАНА ПРИНЯЛ ЧРЕЗВЫЧАЙНОГО И ПОЛНОМОЧНОГО ПОСЛА ГОСУДАРСТВА КАТАР



18 ноября 2025 года Президент Сердар Бердымухамедов принял вновь назначенного Чрезвычайного и Полномочного Посла Государства Катар в Туркменистане Нассера бин Ахмед Аль Тахера, который вручил главе

государства верительные грамоты.

Выразив признательность за уделённое для встречи время, дипломат подчеркнул, что Катар высоко ценит дружественные отношения с Туркменистаном. Пользуясь случаем, Посол передал Президенту Сердару Бердымухамедову и Герою-Аркадагу тёплые приветствия от имени Эмира Государства Катар Шейха Тамима бин Хамад Аль Тани.

Дипломат также искренне поздравил главу Туркменистана с награждением с высшей государственной наградой Республики Узбекистан – орденом «Oliy Darajali Dustlik».

Поблагодарив за добрые слова, Президент Сердар Бердымухамедов поздравил Нассера бин Ахмед Аль Тахера с назначением на высокий дипломатический пост и пожелал успехов в работе по дальнейшему развитию плодотворных туркмено-катарских отношений.

Адресовав наилучшие пожелания Эмиру Шейху Тамиму бин Хамад Аль Тани, Президент Сердар Бердымухамедов подчеркнул, что Туркменистан придаёт большое значение укреплению и расширению многопланового сотрудничества с Государством Катар. Взаимные визиты на высшем уровне способствуют продвижению продуктивного партнёрства.

С удовлетворением констатируя успешность межгосударственного сотрудничества в рамках международных организаций, Президент Сердар Бердымухамедов отметил, что катарская сторона в числе первых поддерживает инициативы Туркменистана в ООН, выразив в этой связи искреннюю признательность.

В ряду перспективных направлений сотрудничества были названы топливно-энергетический комплекс, торговля, инвестиции, транспорт и связь, химическая промышленность, текстильная и сельскохозяйственная отрасли, здравоохранение и высокие технологии. Сделан акцент на необходимости активизации деятельности совместной Межправительственной туркмено-катарской комиссии.

Глава государства также отметил, что имеются большие возможности для взаимодействия в культурно-гуманитарной сфере.

В завершение встречи, вновь выразив признательность за оказанный тёплый приём, Чрезвычайный и Полномочный Посол Государства Катар в Туркменистане Нассер бин Ахмед Аль Тахер заверил, что приложит все усилия для дальнейшего укрепления традиционно дружественных отношений между двумя странами.



НАЧАЛСЯ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ВИЗИТ ПРЕЗИДЕНТА ТУРКМЕНИСТАНА В РЕСПУБЛИКУ УЗБЕКИСТАН

16 ноября 2025 года Президент Туркменистана Сердар Бердымухамедов прибыл с государственным визитом в Республику Узбекистан.

В аэропорту города Ташкента Президента Туркменистана радушно встретил Президент Республики Узбекистан Шавкат Мирзиёев.

Здесь состоялась беседа глав двух государств.

Сердечно поприветствовав высокого туркменского гостя и поблагодарив за принятое приглашение посетить Узбекистан, Президент Шавкат Мирзиёев отметил, что нынешний визит главы Туркменистана будет способствовать дальнейшему укреплению традиционно дружественных межгосударственных отношений.

Выразив признательность за оказанный радушный приём, Президент Сердар Бердымухамедов, пользуясь возможностью, передал главе Республики Узбекистан тёплые приветствия и наилучшие пожелания от Национального Лидера туркменского народа, Председателя

Халк Маслахаты Туркменистана Героя-Аркадага.

Затем состоялась церемония официальной встречи высокого гостя.

Президент Сердар Бердымухамедов знакомится с членами официальной делегации Республики Узбекистан.

Узбекский лидер знакомится с членами официальной делегации Туркменистана.

Президенты Сердар Бердымухамедов и Шавкат Мирзиёев проходят на специальную трибуну. Звучат Государственные гимны Туркменистана и Республики Узбекистан.

Торжественно рапортует начальник Почётного караула. Главы двух дружественных государств обходят строй воинов и отдают дань уважения Государственному флагу Республики Узбекистан.

Затем в рамках государственного визита в Республику Узбекистан Президент Туркменистана принял участие в VII Консультативной встрече глав государств Центральной Азии.

PRESIDENT OF TURKMENISTAN SERDAR BERDIMUHAMEDOV TOOK PART IN THE VII CONSULTATIVE MEETING OF THE HEADS OF STATE OF CENTRAL ASIA

As part of his state visit to the Republic of Uzbekistan, President of Turkmenistan Serdar Berdimuhamedov took part in the VII Consultative Meeting of the Heads of State of Central Asia.

In the foyer of the Congress Center Serdar Berdimuhamedov was warmly welcomed by the President of the Republic of Uzbekistan.

Following the official group photo ceremony for the Summit participants, the VII Consultative Meeting of the Heads of State of Central Asia took place in the Large Conference Hall.

The summit, chaired by the President of the Republic of Uzbekistan, was also attended by the Presidents of the Republic of Kazakhstan, the

Kyrgyz Republic, the Republic of Tajikistan, and the Republic of Azerbaijan, as well as the head of the UN Regional Center for Preventive Diplomacy for Central Asia.

At the forum, as part of the economic partnership, the heads of state discussed issues related to expanding mutual trade, deepening investment cooperation, and developing important transport and logistics links. In addition, special attention was paid to coordinating efforts in water management, energy, cultural and humanitarian affairs, and healthcare.

After warmly welcoming the distinguished guests and thanking them for accepting their invitation to visit Uzbekistan, President Shavkat Mirziyoyev expressed confidence that the

current Summit would serve as impetus for the further development of constructive partnership between the Central Asian countries.

The head of Uzbekistan also congratulated President Serdar Berdimuhamedov on Turkmenistan's assumption of the chairmanship of the Consultative Meeting of Heads of State, which will be held in 2026 in the new "Central Asia and Azerbaijan" format.

The floor was then given to the meeting participants.

At the beginning of his address, President Serdar Berdimuhamedov expressed his heartfelt gratitude to President Shavkat Mirziyoyev for the warm welcome, hospitality, and

(continuation on the 3rd page).



PRESIDENT OF TURKMENISTAN SERDAR BERDIMUHAMEDOV TOOK PART IN THE VII CONSULTATIVE MEETING OF THE HEADS OF STATE OF CENTRAL ASIA

(beginning on the 2nd page)

excellent organization of this Summit. The head of state also congratulated President Ilham Aliyev

on Azerbaijan's accession to this format as a full member.

The President of Turkmenistan emphasized the impor-

tance of continuing close political and diplomatic cooperation at the regional level and international forums, primarily at the UN.

The head of state expressed his conviction that the enormous potential of Central Asian countries dictates the urgent need for

further active economic cooperation in the interests of all states in the region. The head of Turkmenistan highlighted transport, en-

ergy, trade, and industrial and technological cooperation as strategic areas.

Continuing on this topic, President Serdar Berdimuhamedov noted that our countries must significantly intensify the transport component of their cooperation. To this end, they must begin effective and meaningful participation in the creation of combined corridors along the East-West and North-South lines.

The head of state noted the importance of expanding the electric power sector and creating a powerful network for the production, supply, and consumption of electricity in the region and its surrounding areas.

President Serdar Berdimuhamedov also named the development of production cooperative chains in industry and agriculture, more active business participation in the creation of joint ventures in various sectors within our countries, and the expansion of cross-border and regional trade as pressing priorities.

(continuation on the 4th page).



TÜRKMENISTANYŇ PREZIDENTI BILEN ÖZBEGISTAN RESPUBLIKASYNYŇ PREZIDENTINIŇ ARASYNDA GEPLEŞIKLER GEÇIRILDI

2025-nji ýylyň 17-nji noýabrynda, Özbegistan Respublikasyna döwlet saparynyň ikinji gününde Türkmenistanyň Prezidenti Serdar Berdimuhamedow bilen Prezident Şawkat Mirziýoýewiň arasynda ýokary derejeli gepleşikler geçirildi.

Ir bilen Prezident Serdar Berdimuhamedow “Ýangi Uzbekiston” seýilgähine bardy we bu ýerde “Garaşsyzlyk” ýadygärligine gül goýdy.

Döwlet Baştutanymyzy goňşy ýurduň resmi adamlary we Türkmenistanyň Hökümet wekiliýetiniň agzalary garşyladylar. Bu ýerde Türkmenistanyň Prezidenti Serdar Berdimuhamedow ýadygärligiň aýratynlyklary bilen tanyşdyryldy.

Soňra Türkmenistanyň Prezidentiniň awtoulag kerweni “Kuksaroy” döwlet kabulhanasyna tarap ugrady. Köşgüň merkezi girelgesinde Prezident Serdar Berdimuhamedowy Özbegistan Respublikasynyň Prezi-

denti mähirli garşylady.

Iki ýurduň Döwlet baýdaklarynyň önünde resmi surata düşmek dabarasyndandan soňra, Türkmenistanyň Prezidenti Serdar Berdimuhamedow bilen Özbegistan Respublikasynyň Prezidenti Şawkat Mirziýoýewiň arasynda ikitaraplaýyn duşuşyk geçirildi.

Özbek Lideri belent mertebeli myhmany mähirli mübärekläp, hormatly Prezidentimize Özbegistana döwlet sapary bilen gelmäge çakylygy kabul edendigi üçin hoşallyk bildirdi.

Prezident Serdar Berdimuhamedow Özbegistana sapar bilen gelmäge çakylyk hem-de türkmen wekiliýetine bildirilen myhmansöýerlik üçin minnetdarlygyny beýan edip, türkmen halkynyň Milli Lideri, Türkmenistanyň Halk Maslahatynyň Başlygy Gahryman Arkadagymyzyň mähirli salamlaryny we iň gowy arzuwlaryny ýetirdi.

Prezident Şawkat Mirziýoýew döp bolan özbek-türk-

men gatnaşyklaryny pugtalandyrmakda Gahryman Arkadagymyzyň ägirt uly goşandyny belläp, türkmen halkynyň Milli Liderine iň gowy arzuwlaryny beýan etdi.

Özbegistanyň Prezidenti döwlet Baştutanymyzy ýene-de bir gezek mähirli mübärekläp, hormatly Prezidentimiziň şu gezekki döwlet saparynyň iki halkyň arasyndaky köpasyrlyk dostluk we hoşniýetli goňşuçylyk gatnaşyklarynyň mizemezliginiň aýdyň beýany bolup durýandygyny nygtady.

Dostlukly ýurduň Baştutanyny söwda, ulag, energetika, suw hojalygy ulgamlarynda we beýleki möhüm ugurlarda amala aşyrylan bilelikdäki işe ýokary baha bellenildi. Şeýle-de senagat kooperasiýasyny giňeltmek maksady bilen, gurluşyk serişdelerini, derman serişdelerini, azyk önümlerini we beýleki isleg bildirilýän harytlary öndürmek boýunça täze taslamalara işewür toparlary işjeň çekmegiň möhümdigi bellenildi.

Energetika ulgamynda netijeli, özara bähbitli hyzmatdaşlyk ýola goýuldy. Ulag ulgamy iki ýurduň ykdysadyýetlerini baglanyşdyrýan wajyp pudak bolup durýar.

(Dowamy 4-nji sahypada).



TÜRKMENISTANYŇ PREZIDENTI BILEN ÖZBEGISTAN RESPUBLIKASYNYŇ PREZIDENTINIŇ ARASYNDA GEPLEŞIKLER GEÇIRILDI

(Başlangyçy 3-nji sahypada).

Prezident Serdar Berdimuhamedow ýokary derejedäki yzygiderli duşuşyklaryň syýasy-diplomatik ulgamda ikitaraplaýyn gatnaşyklary pugtalandyrmagyň möhüm şerti bolup çykyş edýändigini belläp, halkara gün tertibiniň wajyp meseleleri boýunça Türkmenistanyň hem-de Özbegistanyň garaýyşlarynyň köp babatda gabat gelýändigini ýa-da ýakyndygyny aýtdy we Türkmenistanyň hemişelik Bitaraplyk syýasatyny, halkara başlangyçlaryny goldaýandygy üçin özbek tarapyna minnetdarlyk bildirdi.

Araly halas etmegiň halkara gaznasynyň çäklerindäki hyzmatdaşlyk özara gatnaşyklaryň netijeli ugry bolmagynda galýar. Söwda-ykdysady ulgam barada aýdylanda, bu hyzmatdaşlyk yzygiderli ösdürilýär we häzirki wagtda söwda, ulag-kommunikasiýalar, ýangyç-energetika toplumu, senagat, oba hojalygy, daşky gurşawy goramak ýaly ugurlary öz içine alýar.

Ulag ulgamy hyzmatdaşlygyň ileri tutulýan ugry bolup durýar. Şunuň bilen baglylykda, Hytaý — Gyrgyzstan — Özbegistan — Türkmenistan we ondan aňryk Hazar deňzine, Pars aýlagyna çykyan ulag ugrunyň ähmiýetine üns çekildi.

Prezident Serdar Berdimuhamedow türkmen-özbek serhedinde dünýäniň iri ulag kompaniýalaryny we halkara maliýe institutlaryny çekmek arkaly Farap — Olot ulag-logistika merkezini döretmek baradaky meselä seretmegiň teklipe edilendigini aýdyp, Türkmenistanyň bu ugurda bilelikdäki işe taýýardygyny tassyklady.

Energetika ulgamy iki ýurduň hyzmatdaşlygynyň ileri tutulýan ugurlarynyň biri bolup, Prezident Serdar Berdimuhamedow Türkmenistanyň bu hyzmatdaşlygy özara kabul ederlikli şertlerde çuňlaşdyrmaga taýýardygyny aýtdy. Şeýle hem oba hojalygy, himiýa senagaty, maşyn gurluşygy, metallurgiýa, gurluşyk senagaty, ekologiýa tehnologiýalary, dokma we derman senagaty ýaly ugurlarda hyzmatdaşlygy ösdürmek üçin bar bolan mümkinçilikleri netijeli peýdalanmagyň wajypdygy belledildi.

Suw meselesi ikitaraplaýyn we sebit gatnaşyklarynda möhüm orny eýeleýär. Şunuň bilen baglylykda, Prezident Serdar Berdimuhamedow Türkmenistanyň suw-energetika meselelerine halkara hukugyň umumy ykrar edilen kadalary esasynda garalmalydygundan ugur alyandygyny belledi.

Medeni-ynsanperwer hyzmatdaşlyk ikitaraplaýyn gatnaşyklaryň aýrylmaz bölegi bolup durýandygy hem belledildi.

Prezident Serdar Berdimuhamedow sözüniň ahyrynda türkmen-özbek gatnaşyklaryny ösdürmäge şahsy goşandy üçin Prezident Şawkat Mirziýoýewe minnetdarlyk bildirip, bilelikdäki tagallalaryň netijesinde Türkmenistan bilen Özbegistanyň arasyndaky döp bolan doganlyk gatnaşyklarynyň iki ýurduň we olaryň halklarynyň bähbidine, özara bähbitli hyzmatdaşlyk ruhunda mundan beýläk-de ösdüriljekdigine ynam bildirdi.

PRESIDENT OF TURKMENISTAN SERDAR BERDIMUHAMEDOV TOOK PART IN THE VII CONSULTATIVE MEETING OF THE HEADS OF STATE OF CENTRAL ASIA

(beginning on the 3rd page)

The head of Turkmenistan noted that the country supports strengthening cooperation on water resources in the region and increasing joint efforts on environmental issues in the region, particularly in sensitive areas such as saving the Aral Sea and desertification.

President Serdar Berdimuhamedov expressed his conviction in the need for countries to develop coordinated environmental diplomacy within the United Nations and to attract increasing international attention to the problems of Central Asia.

Humanitarian cooperation was also named among the pressing areas for the countries of Central Asia. As President Serdar Berdimuhamedov emphasized upon assuming the chairmanship of the Consultative Meeting of the

Heads of State of Central Asia, Turkmenistan will make every effort to strengthen unity and cohesion and enhance economic partnership between the countries in the format.

Concluding his speech, the President of Turkmenistan wished the fraternal peoples of Central Asia peace, well-being, and prosperity.

The President of the Republic of Uzbekistan thanked President Serdar Berdimuhamedov for his deeply meaningful speech.

Following the results of the VII Consultative Meeting of the Heads of State of Central Asia, a Joint Statement and a number of other documents were signed.

The state visit of the President of Turkmenistan to the Republic of Uzbekistan continues.



TÜRKMENISTANYŇ PREZIDENTI ÖZBEGISTAN RESPUBLIKASYNYŇ ÝOKARY DÖWLET SYLAGY – «ÝOKARY DEREJELI DOSTLUK» ORDENI BILEN SYLAGLANDY

2025-nji ýylyň 17-nji noýabrynda, Türkmen-özbek serhetýaka zolagynyň dabaraly açylyşy tamamlanandan soňra, Türkmenistanyň Prezidentini Özbegistan Respublikasynyň ýokary döwlet sylagy – «Ýokary derejeli dostluk» (Oliý Darajali Dustlik) ordeni bilen sylaglamak dabarasy boldy.

Prezident Şawkat Mirziýoýew Türkmenistanyň Prezidentini we dabara gatnaşyjylary mähirli mübärekläp, döwlet Baştutanymyza Özbegistanyň ýokary döwlet sylagyny – «Ýokary derejeli dostluk» ordenini gowşurmagyň özi üçin uly hormatdygyny belledi. Şeýle çözüdiň kabul edilmegi Prezident Serdar Berdimuhamedowa goýulýan hormatyň, döwlet Baştutanymyzyň iki ýurduň arasyndaky dostlugy, özara ynanyşmagy, strategik hyzmatdaşlygy pugtalandyrmakda bitiren hyzmatlarynyň Özbegistanyň halky tarapyndan ykrar edilmeginiň aýdyň nyşanydyr.

Özbegistanyň Prezidenti geçirilen gepleşikleriň dowamynda ikitaraplaýyn hyzmatdaşlygyň ähli ugurlary boýunça möhüm ylalaşyklaryň gazanylandygyny, Prezident Serdar Berdimuhamedowyň türkmen halkynyň Milli Lideri

tarapyndan binýady goýlan ýoly mynasyp dowam etdirýändigini aýdyp, Türkmenistanyň gazanýan üstünlikleri bilen Türkmenistanyň Prezidentini ýene-de bir gezek gutlady.

«Siz görmükli döwlet işgäri hökmünde türkmen halkynyň Milli Lideri, Türkmenistanyň Halk Maslahatynyň Başlygy, meniň gadyrly doganym Gurbanguly Berdimuhamedowyň işini mynasyp dowam etdirýärsiňiz» diýip, Prezident Şawkat Mirziýoýew nygtady.

Prezident Şawkat Mirziýoýew Türkmenistanyň Prezidentini Özbegistan Respublikasynyň ýokary döwlet sylagynyň berilmegi bilen ýene-de bir gezek tüýs ýürekden gutlady hem-de bu sylagyň iki ýurduň arasyndaky berk dostlugyň we strategik hyzmatdaşlygyň nyşanyna öwürilmegini arzuw etdi.

Soňra Özbegistan Respublikasynyň Prezidenti Prezident Serdar Berdimuhamedowa «Ýokary derejeli dostluk» ordenini gowşurdy.

Türkmenistanyň Prezidenti Özbegistanyň ýokary döwlet sylagy bilen sylaglamak baradaky kabul edilen çözütiň üçin Özbegistanyň Prezidenti Şawkat Mirziýoýewe minnetdarlyk bildirip, bu sylagy Türkmenistanyň hal-

kyna goýulýan ýokary hormatyň nyşany, köpasyrlyk türkmen-özbek doganlyk gatnaşyklarynyň subutnamasy hökmünde kabul edýändigini aýtdy.

Nygtalyşy ýaly, biziň umumy taryhymyz, medeniýetimiz Türkmenistan bilen Özbegistan Respublikasynyň arasynda dostlukly gatnaşyklary we hemmetaraplaýyn hyzmatdaşlygy pugtalandyrmak üçin berk binýat bolup hyzmat edýär. Häzirki wagtda Türkmenistan we Özbegistan hoşniýetli goňsuçylyk, özara hormat goýmak, deňhukukly hyzmatdaşlyk ýörelgelerine esaslanýan döwletara gatnaşyklaryň nusgalyk derejesini görkezýärler.

Türkmenistanyň Döwlet Baştutany köpýyllyk bilelikdäki işiň dowamynda syýasat, ykdysadyýet we beýleki möhüm ugurlarda ýokary netijeleriň gazanylmagynyň guwandyrjydygyny aýdyp, Prezident Şawkat Mirziýoýewe ýene-de bir gezek minnetdarlyk bildirdi we oňa berk jan saglyk, döwlet hem-de halkara işlerinde uly üstünlikleri, Özbegistanyň doganlyk halkyna bolsa parahatçylyk, rowaçlyk, abadançylyk arzuw etdi.

Soňra ikitaraplaýyn resminamalary alyşmak dabarasy boldy.



THE PRESIDENTS OF TURKMENISTAN AND UZBEKISTAN MADE STATEMENTS TO THE PRESS

During President Serdar Berdimuhamedov's state visit to the Republic of Uzbekistan, the Presidents of Turkmenistan and Uzbekistan made statements to the press.

Warmly welcoming President Serdar Berdimuhamedov and members of the Turkmen delegation, President Shavkat Mirziyoyev emphasized that this historic visit is clear evidence of the special close relations established between the fraternal countries.

The President of Uzbekistan noted that the results of cooperation were discussed in detail and expressed confidence that the talks, which covered all areas of bilateral cooperation, will be important for developing relations, further strengthening strategic interstate cooperation, and taking it to new heights.

In recent years, mutual trade has grown significantly. Particularly important is the Shavat-Dashoguz border trade zone, whose commissioning ceremony President Serdar Berdimuhamedov and I attended today. We intend to apply this experience in other border areas, primarily in the Alat-Farab region, the President of Uzbekistan said.

Energy issues received considerable attention during the talks, said President Shavkat Mirziyoyev, noting that the parties reaffirmed their commitment to further deepening cooperation in the supply and transit of electricity and the implementation of joint projects in the two countries.

Interregional cooperation, which is of great interest and a promising format for interaction, is one of the priority areas, the President of Uzbekistan continued, noting that this

was made possible through joint efforts.

The importance of continuing the practice of mutual support within the UN and other international organizations was acknowledged. Noting with satisfaction the com-

bekistan, Shavkat Mirziyoyev, for the warm welcome and constructive, substantive talks. It was noted that during the state visit to the Republic of Uzbekistan, important areas for the further development of interstate cooperation were identi-

tional and regional organizations, primarily the UN. In this context, sincere gratitude was expressed to the President of the Republic of Uzbekistan for his continued support of Turkmenistan's international initiatives.



plete convergence of positions on all important issues on the regional and international agendas, President Shavkat Mirziyoyev noted that the current state visit of President Serdar Berdimuhamedov is intended to contribute to strengthening the centuries-old ties of friendship and good-neighborliness.

President Serdar Berdimuhamedov then delivered his speech.

The Head of Turkmenistan first expressed deep gratitude to the President of the Republic of Uz-

fied, and a number of significant documents aimed at deepening Turkmen-Uzbek ties were signed.

The Head of Turkmenistan noted that during the talks with President Shavkat Mirziyoyev, a wide range of bilateral cooperation issues were discussed, and views were exchanged on current aspects of the regional and international agenda of mutual interest.

President Serdar Berdimuhamedov noted that special attention was paid to cooperation within interna-

and provide our countries with access to major international routes. In this regard, the Head of state noted that the proposal to utilize the capabilities of the Turkmenbashi International Seaport has been reiterated and the importance of intensifying efforts to expeditiously implement the Uzbekistan-Turkmenistan-Iran-Oman-Qatar transport route project was emphasized.

The need to further improve the activities of the International Fund for Saving the Aral Sea (IFAS) was particularly emphasized.

To further strengthen the bonds of friendship and mutual understanding between the peoples of the two countries, the parties expressed their readiness to develop cooperation in the humanitarian sphere – in the areas of culture, education, science, healthcare, physical education, and sports.

In conclusion, President Serdar Berdimuhamedov expressed his deep gratitude to President Shavkat Mirziyoyev and the members of the Uzbek delegation for their hospitality, attention, and the extensive work accomplished during the current meeting.

Then, Presidents Serdar Berdimuhamedov and Shavkat Mirziyoyev departed for Tashkent International Airport.

The Heads of the two friendly states, expressing satisfaction with the results of the high-level talks and the agreements reached, reaffirmed their readiness to further develop cooperation.

During President Serdar Berdimuhamedov's state visit to the Republic of Uzbekistan, members of the Turkmen delegation held bilateral meetings with their Uzbek counterparts to discuss opportunities for developing partnerships in areas of mutual interest.



Брюссель: от восточного гостеприимства до евразийских коридоров

В Посольстве Туркменистана в Королевстве Бельгия состоялся диалог с представительной делегацией из Турции, включающей парламентариев, мэров городов и общественных деятелей. Встреча, ставшая логичным развитием плодотворного партнерства Посольства с организацией Eurovia VZW, прошла при участии Посла Турции в Бельгии Бариша Тантекина.

Ключевым элементом программы стал брифинг Посла Туркменистана, посвященный

уникальному международно-правовому статусу постоянно-го нейтралитета. Посол Сапар Пальванов подчеркнул, что нейтралитет трансформировался из основы внешней политики в действенный инструмент превентивной дипломатии и диалога, способствующий миру и безопасности на глобальном уровне. Особое внимание было уделено инициативам Туркменистана в ООН, включая Международный год мира и доверия.

В ходе общения была отмечена фундаментальная близость подходов Туркменистана и Турции: две страны объединяют не только исторические корни и культурно-цивилизационная общность, но и схожие позиции во внешней политике.

В заключение было подчеркнуто, что данная встреча, реализованная через платформу Eurovia VZW, служит практическим при-

мером эффективной народной дипломатии, которая успешно дополняет официальные каналы и усиливает взаимопонимание между странами.

В Минске состоялся дипломатический прием, посвященный 30-летию нейтралитета Туркменистана

В здании Посольства Туркменистана в Республике Беларусь состоялся торжественный дипломатический прием, посвященный двум датам: 34-й годовщине независимости Туркменистана и 30-летию его постоянного нейтралитета.

Мероприятие прошло в теплой и дружественной атмосфере, подчеркивая характер двусторонних отношений. Почетным гостем стал заместитель Председателя Совета Республики Национального собрания Республики Беларусь Владислав Татарино-

вич, что придало событию высокий официальный статус. Среди гостей присутствовали главы дипломатических миссий, агентств международных организаций, а также представители МИД Беларуси, деловых и академических кругов.

Торжественная часть, открывшаяся исполнением государственных гимнов двух стран, продолжилась выступлением Чрезвычайного и Полномочного Посла Туркменистана Назаргулы Шагульева.

В своей речи Посол акцентировал внимание на историческом значении двойного праздника: «Независимость и постоянный нейтралитет стали прочным фундаментом и определяют наш путь — путь мира, конструктивного международного сотрудничества и процветания. Мы гордимся тем, что в предстоящем 2026 году Туркменистан вновь примет председательство в Содружестве

Независимых Государств, что подтверждает доверие мирового сообщества к нашей миролюбивой политике».

Заместитель председателя Совета Республики Национального собрания Владислав Татаринович подтвердил, что Беларусь высоко ценит дружественные отношения с нейтральным Туркменистаном.

Он отметил готовность Минска к дальнейшему активному развитию взаимовыгодного сотрудничества, особенно выделяя образовательную и культурную сферы. Татаринович выразил уверенность, что предстоящее председательство Туркменистана в СНГ откроет новые возможности для углубления интеграционных процессов на пространстве Содружества.

*Материалы
подготовлены на основе
интернет-источников.*